



S AVES
AYERAS
...GRATORIAS
EN LA PARTE
ALTA DE LA
BAHÍA DE
PANAMÁ



AVES PLAYERAS MIGRATORIAS EN LA PARTE ALTA DE LA BAHÍA DE PANAMÁ



Esta publicación fue preparada por el Centro para la Biología de la Conservación (Center for Conservation Biology). Texto preparado por Bryan D. Watts. Diseño por computadora por Dana Bradshaw. Arte y diseño de página por Marian U. Watts. Esta publicación fue hecha posible gracias a los fondos provistos por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos y su Programa Aves de las Américas (Partners in Flight).

AGRADECIMIENTOS

El trabajo de campo durante el otoño de 1997 fue realizado por Bryan Watts, Dana Bradshaw, Bart Paxton y Alberto Castillo. La investigación de campo no hubiera sido posible sin la asistencia significativa del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales. George Angehr, en particular, suministró ideas y asistencia logística sobre varios problemas encontrados. Nos gustaría también agradecer a Gloria Maggiori, María Leone, Orelis Arosemena, Lidia Valencia, Celideth De León, y Raineldo Urriola por su muy necesitada asistencia. La Subteniente Liz Berdugo y el Sr. Jimmy Chavers nos aseguraron los pases de acceso para trabajar en las áreas del Departamento de Defensa. Krish Persaud piloteó audazmente a baja altitud durante los vuelos de conteo. Jackie Howard hizo el proyecto posible. Los fondos fueron provistos por el Programa Legacy del Departamento de Defensa de los Estados Unidos y el Centro para la Biología de la Conservación.

RECONOCIMIENTO POR LA TRADUCCION

La traducción de este folleto la coordinó Karl Kaufmann de la Sociedad Audubon de Panamá. El texto lo tradujo Lili Maduro bajo la dirección de Aldo Mata, del Hotel Miramar Intercontinental de Panamá. La corrección, edición y demás asistencia la realizaron Rosabel Miró, Loyda Sánchez, Darién Montañez, Camilo Montañez, Ana Herre y George Angehr. El diseño fue de Dana Bradshaw. La impresión se realizó con fondos del Programa Aves de las Américas del Departamento de Defensa de los Estados Unidos y del Centro para la Biología de la Conservación.



Arte y diseño de la portada por Marian Urbi Watts.
© 1998 Marian Urbi Watts

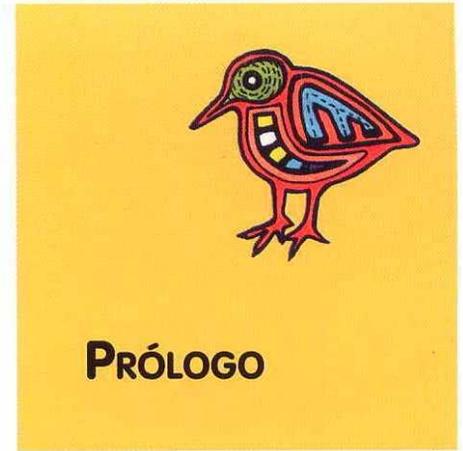
Playeros Occidentales dormilones. Foto por Bryan D. Watts.

En 1977 el presidente Carter firmó el Tratado del Canal de Panamá que garantiza la transferencia de las tierras en poder del Departamento de Defensa de los Estados Unidos a la República de Panamá en el año 2000. En previsión de esta histórica transferencia y reconociendo que estas tierras contaban con extraordinarios recursos naturales, el Programa Legacy de Manejo de Recursos del Departamento de Defensa de los Estados Unidos patrocinó un estudio ecológico rápido en 1992. El objetivo de este proyecto inicial e investigaciones posteriores consistió en identificar las tierras que tienen un valor ecológico excepcional con el propósito de incorporarlas a los planes futuros de manejo y desarrollo.

A fin de poder evaluar a cabalidad los hábitats del área del Canal, en 1997 el Programa Legacy amplió el proyecto de estudio para incluir las aves acuáticas y sus hábitats. Durante el otoño de 1997, el Centro para la Biología de la Conservación llevó a cabo una investigación sobre las aves acuáticas migratorias y residentes en las tierras que circundan la entrada del Pacífico del Canal de Panamá y en otra zona más extensa, la parte alta de la Bahía de Panamá. El estudio fue una iniciativa conjunta del Centro para la Biología de la Conservación del College de William y Mary, del Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales y del Programa Legacy del Departamento de Defensa de los Estados Unidos. Se emplearon diversas técnicas de campo para determinar la cantidad de aves acuáticas existente, su distribución, sus patrones de utilización del hábitat, y, en la medida de lo posible, sus necesidades ecológicas.

Las conclusiones preliminares combinadas con la información recabada previamente por el Canadian Wildlife Service, indican que los hábitats de humedales y de entremareas le dan sustento a un número considerable de aves acuáticas. Estos hábitats parecen ser particularmente importantes para las aves playeras. Los estudios también indican que existen

importantes hábitats de aves acuáticas que se extienden mucho más allá del área del Canal en sí. Este documento tiene como propósito presentar algunas de las conclusiones preliminares acerca de las aves playeras de la parte alta de la Bahía de Panamá y de los más amplios sistemas migratorios neárticos y neotropicales.



Entrada al Canal de Panamá por el Pacífico. En las instalaciones militares que circundan el Canal se encuentran algunas de las mayores riquezas biológicas que se puedan encontrar a nivel mundial en las tierras que están bajo el control del Departamento de Defensa. Foto por Dana S. Bradshaw.